

### نظرة عامة:

يتمثل الغرض من دليل التدريب هذا في تقديم نظرة عامة عن العملية المتبعة لتعبئة استبيان تسجيل مُورِّد شركة Zoetis. تستخدم شركة Zoetis نظام Ariba SLP وشبكة Ariba Network (AN) لإدارة أنشطة التوريد والشراء وللتعاون مع المُورِّدين. ولا تترتب على عائق المُورِّد أية تكلفة مقابل التسجيل في شبكة Ariba Network.

يجب على المُورِّدين الجدد تعبئة استمارة تسجيل المُورِّد عبر شبكة AN. ويمكنك، بعد معالجة شركة Zoetis لبيانات المُورِّد وبمجرد إنشاء سجل المُورِّد الذي تتعامل معه لديها، اختيار التواصل مع شركة Zoetis عبر شبكة Ariba Network أو استلام طلبات الشراء الصادرة لك عبر شبكة Ariba Network. كما يمكنك أيضاً تحديث ملفك التعريفي لدى شركة Zoetis عبر شبكة AN (مثال: معلومات الاتصال أو المعلومات المصرفية).

ملحوظة مهمة: تتاح لك مهلة 30 يوماً للرد على استبيان تسجيل المُورِّد الذي تتعامل معه. وإذا أخفقت في تعبئة الاستبيان بحلول تاريخ الانتهاء أو إذا فقدت رسالة البريد الإلكتروني الأصلية، يمكنك عندئذٍ أن تطلب من جهة الاتصال التي تتبع لها في شركة Zoetis إعادة إرسال رسالة دعوة عبر البريد الإلكتروني.

### فهرس المحتويات

الخطوة 1أ - إنشاء حساب	2
الخطوة 1ب - تسجيل الدخول إلى حسابك على شبكة Ariba Network	2
الخطوة 2 - استبيان تسجيل المُورِّد	2
الخطوة 3 - إرسال الاستبيان	2
الخطوات التالية	2
طلبات الشراء الصادرة عن شركة Zoetis	2
إعادة الوصول إلى استبيان شركة Zoetis	2
حفظ معلومات المُورِّد الذي تتعامل معه على شبكة Ariba Network	2
معلومات/موارد شبكة Ariba Network الإضافية	2
موارد شركة Zoetis الإضافية	2

ستتلقى رسالة بريد إلكتروني من جهة الاتصال التي تتبع لها في شركة Zoetis تشتمل على دعوة من أجل تسجيل نفسك لتصبح مُورِّداً لدى الشركة. سوف تُترجم رسالة البريد الإلكتروني هذه إلى عدة لغات وتشتمل على رابط إلى شبكة Ariba Network (AN).

- إذا كنت حديث العهد بشبكة Ariba Network، انقر على **تسجيل (Sign Up)** لإنشاء ملف تعريفي (راجع الخطوة 1أ أدناه) **ملحوظة:** ستتتهي صلاحية رابط إنشاء الحساب بمجرد وصولك إليه. إذا كنت بحاجة إلى رابط تسجيل جديد، تواصل مع جهة الاتصال التي تتبع لها في شركة Zoetis للحصول على رسالة بريد إلكتروني جديدة/رابط جديد.
- إذا كان لشركتك حساب بالفعل على شبكة Ariba Network، فبادر إلى **تسجيل الدخول (Log in)** باسم المستخدم وكلمة المرور المخصصين لك (راجع الخطوة 1ب أدناه)
- رابط التسجيل على شبكة Ariba Network للمُورِّد: <https://service.ariba.com/Sourcing.aw>
- عند الدخول إلى شبكة AN وتسجيل المُورِّد واستبيانته، تكون اللغة بناءً على الإعدادات المحلية على شبكة AN وجهاز الحاسب لدى المستخدم. على سبيل المثال: إعدادات اللغة على نظام التشغيل Windows 10: قائمة أبدأ (Start) < الإعدادات (Settings) < الوقت واللغة (Time & Language) < اللغة (Language)

اتبع الخطوات أدناه لإتمام طلبك لمُورِّد.

إذا اخترت التسجيل (Sign Up) من البريد الإلكتروني، فسوف تُنقل إلى صفحة إنشاء حساب (Create Account) على شبكة Ariba Network. وهنا تنشئ ملفك التعريفي على شبكة AN. بادراً بتأكيد/تعينة المعلومات المُشار إليها أدناه.

- اسم الشركة/عنوانها\* إذا كان لدى شركتك أكثر من مقر، أدخل عنوان المقر الرئيسي. يمكنك إدخال المزيد من العناوين مثل عنوان الشحن أو عنوان الفوترة أو عناوين أخرى لاحقاً في ملف شركتك التعريفي.
- معلومات حساب المستخدم: وهنا تنشئ ملفك التعريفي على شبكة AN.
  - البريد الإلكتروني واسم المستخدم وكلمة المرور
  - اللغة
  - طلبات البريد الإلكتروني إلى (تستخدم عند إرسال طلبات الشراء إلى شركتك)
- تشمل الأسئلة المطلوبة على تصنيفات شبكة Ariba Network التالية. غير أن هذا التصنيف لا تستخدمه شركة Zoetis، بل تطلبه شبكة Ariba للتسجيل عليها. ويمكن استخدام هذه التصنيفات إذا قررت أن تصبح مُورداً يمكن البحث عنه على شبكة AN. اختر كل ما ينطبق.
  - فئات المنتجات والخدمات:
    - وهي مستقاة من مدونة الأمم المتحدة الموحدة للمنتجات والخدمات (UNSPSC)
    - يمكنك كتابة وصف وسبيد النظام بإجراء بحث أو اختر تصفح (Browse) للفئات المتاحة. سوف يستلزم التصفح منك الاختيار من المستوى الثالث أو المستوى الرابع من تسلسل مدونة الأمم المتحدة الموحدة للمنتجات والخدمات. وإذا لم تعثر على فئة مطابقة بدقة، فاختر الفئة التي تتطابق على أفضل نحو مع خدماتك التجارية.

## Product and Service Category Selection

Search Browse

Click the product and service category you want to add and click the + icon. Lower-level product and service categories are displayed after you click a product and service category. Click OK to save your changes.

### Browse Product and Service Categories *Didn't find what you were looking for? Try Search »*

Industrial Manufacturing & Processing Machinery >  
Industrial Manufacturing Services >  
Jewelry >  
Laboratory Equipment >  
Live Plants, Animals & Supplies >  
Manufacturing Components >

Laboratory & Scientific Equipment >  
Laboratory Supplies & Fixtures >  
Measuring, Observing & Testing Instruments >

Laboratory filtering equipment and supplies +  
Laboratory freeze dryers and lyophilizers and accessories >  
Laboratory furnaces and accessories >  
Laboratory heating and >

Bioprocessing filters +  
Bottletops or filtration cups +  
Capsules filters +  
Centrifugal filters +  
Filter support screens +  
Fluid presses filter +  
Gel filtration equipment +

- مواقع الشحن أو الخدمة:
  - اختر الموقع (كل المواقع) حيث تزاوّل نشاطك التجاري وتُشحن منتجاتك
  - يمكنك الاختيار على مستوى البلد، وبناءً على اختيارك للبلد، يمكنك الاختيار على مستوى المنطقة/الولاية

- اقبل شروط الاستخدام وبيان الخصوصية لنظام SAP Ariba
- انقر على إنشاء حساب والمتابعة (Create Account and continue)

Create account

First, create an SAP Ariba supplier account, then complete questionnaires required by Zoetis - TEST.

Name: \*

Email: \*

Use my email as my username

Username: \*

Password: \*

Language:

إذا تعرّفت شبكة AN على حساب مكرر محتمل، فسوف تتلقى الرسالة التالية:

① Potential existing accounts

We have noticed that there may already be an Ariba Network account registered by your company.  
Please review before you create a new account.

[Review accounts](#)

بعد مراجعة الحسابات الحالية المحتملة:

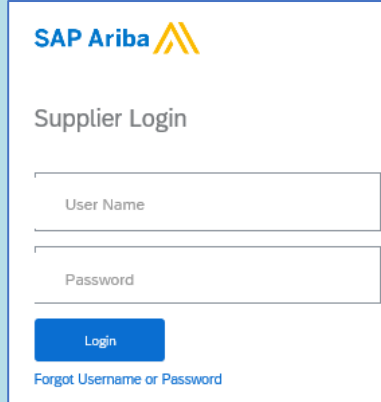
- يمكنك تسجيل الدخول إلى الحساب العائد لك ([راجع الخطوة 1ب أدناه](#))
- أو يمكنك عرض الملف التعريفي والاتصال بمسؤول الحساب عبر الملف التعريفي
- أو يمكنك، إذا لم يكن هناك حساب مطابق، متابعة إنشاء الحساب ([Continue Account Creation](#)) وسوف تُوجّه إلى التسجيل والاستبيان
- أو يمكنك العودة إلى الصفحة السابقة ([Go back to previous page](#))

في حال العثور على حسابات مكررة، يمكنك عرض الملف التعريفي (العام) لشبكة AN، والاتصال بمسؤول الحساب لتقرر ما إذا كان يجب عليك استخدام حساب شبكة AN حالي أو إنشاء حساب جديد.

- انتقل إلى الخطوة 2 - [استبيان تسجيل المُورّد](#)
- (\*) تشير إلى الحقول المطلوبة. إذا لم ينطبق أحد الحقول المطلوبة عليك، أدخل غير منطبق

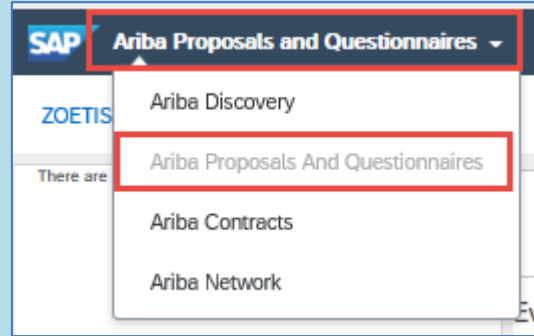
## الخطوة 1ب - تسجيل الدخول إلى حسابك على شبكة Ariba

إذا اخترت تسجيل الدخول (Log In) من البريد الإلكتروني، فسوف تُوجّه إلى صفحة بيانات تسجيل الدخول. سجّل الدخول باستخدام بيانات تسجيل الدخول التي أنشأتها في جلسة سابقة.



إذا لزم الأمر، اختر نسيت اسم المستخدم أو كلمة المرور (Forgot Username or Password). بعد إدخال عنوان بريدك الإلكتروني، سنتلقى رسالة بريد إلكتروني تحتوي على مزيد من الإرشادات حول طريقة إعادة تعيين كلمة مرورك.

- إذا كنت قد أكملت الملف التعريفي، ولكن ما يزال لزاماً عليك تعبئة الاستبيان، اذهب إلى علامة التبويب مقترحات واستبيانات شركة Ariba ( Ariba ) Ariba (Proposals and Questionnaires):



- اختر الرابط المؤدي إلى استبيان التسجيل:

Registration Questionnaires			
Title	ID	End Time ↓	Status
▼ Status: Open (1)			
Supplier registration questionnaire	Doc2546703616	9/2/2020 9:56 AM	In Registration

(\* تشير إلى الحقول المطلوبة. إذا لم ينطبق أحد الحقول المطلوبة عليك، أدخل غير منطبق

انتقل إلى الخطوة 2 - [استبيان تسجيل المورّد](#)

## الخطوة 2 - استبيان تسجيل المُورّد

بادر بتعبئة استبيان تسجيل المُورّد. يشتمل الاستبيان على معلومات عن شركتك وسوف يُقدّم إلى شركة Zoetis للموافقة على شركتك/قبولها مُورّداً لدى شركة Zoetis.

استخدم السهمين المتجهين إلى الأسفل  لعرض باقي الاستمارة.

(\* تشير إلى الحقول المطلوبة. إذا لم ينطبق أحد الحقول المطلوبة عليك، أدخل غير منطبق فيما يلي الحقول الرئيسية:

### (1) معلومات عامة

○ اسم الشركة وعنوانها ورقم هاتفها. تُعبأ هذه المعلومات افتراضياً بناءً على المعلومات المدخلة من جانب جهة الاتصال التي تتبع لها في شركة Zoetis. تحقق من/حدّث هذه المعلومات.

ملحوظة: يجب أن يكون اسم شركتك مطابقاً للاسم الوارد في الاستمارة الضريبية W9/الاستثمارات الضريبية التي أرفقتها بهذا الاستبيان

#### ملحوظات بشأن العنوان:

- أدخل اسم الشارع ورقم المنزل في حقل عنوان الشارع (لا تستخدم حقل رقم المنزل)
  - حقل عنوان الشارع 2 و عنوان الشارع 3 والمنطقة اختيارية
  - أدخل الرمز البريدي والمدينة
  - اختر البلد. يتم التحقق من تنسيق الرمز البريدي بمجرد اختيار البلد. يمكنك اختيار المنطقة بمجرد اختيار البلد. المنطقة مرادف للولاية في الولايات المتحدة الأمريكية. قد تكون المنطقة مطلوبة بناءً على إعدادات تهيئة البلد.
- ملحوظة علامة + إلى يسار شبكة العنوان تعرض حقول عنوان إضافية. بادر بتعبئة هذه المعلومات إذا لزم الأمر.

- عنوان الطلب/الدفع. إذا كان هذان العنوانان مختلفين عن عنوان الشركة الرئيسي (أعلاه)، يُرجى عندئذٍ الإشارة إلى ذلك وتقديم العنوان المخصص (العناوين المخصصة) لهذين الغرضين
- طريقة التواصل (البريد الإلكتروني أو شبكة ASN هما الطريقتان الوحيدتان اللتان تستخدمهما شركة Zoetis)
  - باختيار البريد الإلكتروني، سيتم إرسال كل طلبات الشراء الصادرة عن Zoetis إلى شركتك عبر البريد الإلكتروني.
  - إذا كنت تريد استخدام شبكة Ariba Network لاستلام طلبات الشراء، اختر التواصل عبر شبكة ASN. هناك إعداد إضافي سيكون مطلوباً بعد إنشاء ملف تعريف مُورّد شركة Zoetis الذي تتعامل معه.
  - راجع طلبات الشراء الصادرة عن شركة Zoetis لمزيد من المعلومات
- معلومات الاتصال بشأن الشراء
- معلومات الاتصال بشأن الذمم المدينة
- قائمة البلدان التي ستزاول فيها شركتك أنشطة بالنيابة عن شركة Zoetis (اختر كل ما ينطبق)
- نشاط الشركة التجاري والمعلومات الديموغرافية

### (2) المعلومات المالية

- الرقم الضريبي (أدخل غير منطبق إذا لم يكن منطبقاً عليك)
- رقم تسجيل ضريبة القيمة المضافة (أدخل غير منطبق إذا لم يكن منطبقاً عليك)
- الأرقام الضريبية الأخرى تبعاً لمتطلبات الدولة
- متطلبات الاستثمارين 1042 و 1099 (الولايات المتحدة الأمريكية فقط)
- طريقة الدفع
  - التفاصيل المصرفية (بناءً على طريقة الدفع المختارة). قدّم المعلومات المطلوبة للبنك الذي تتعامل معه وانقر على حفظ (Save) ملحوظات:
  - يجب على المُوردين الأميركيين إرفاق استمارة W-9 في الحقل 2.46 (بناءً على البيانات التي يدخلونها في الحقل 1.16: ما البلد الذي توجد فيه. (يمكن الوصول إلى النسخة الفارغة من الاستمارة الضريبية W9 من Zoetis.Com < المُورّدون (Suppliers) > تهيئة المُوردين (Supplier Onboarding))
  - يجب إرفاق ورقة بترويسة الشركة المعتمدة/وثيقة من البنك موقعتين من البائع
  - يمكن إرفاق استثمارات إضافية في القسم 7.3

## الخطوة 2 - استبيان تسجيل المُورِد (تتمة)

(3) مكافحة الرشوة والفساد (ABAC) ملحق استمارة التسجيل (سُعرض هذا القسم بناءً على المعلومات المقدمة من مقدم الطلب لشركة Zoetis).

- يشتمل هذا القسم على أسئلة حول سياسات وإجراءات مكافحة الرشوة والفساد لدى شركتك
  - أسئلة المقاول من الباطن
  - العلاقات والتعاملات الحكومية

(4) سياسات وبرامج الامتثال (سُعرض بناءً على المعلومات المقدمة من مقدم الطلب لشركة Zoetis)

- يشتمل هذا القسم على أسئلة حول السياسات والإجراءات المتبعة لدى شركتك

(5) المعلومات القانونية (سُعرض بناءً على المعلومات المقدمة من مقدم الطلب لشركة Zoetis)

- يشتمل هذا القسم على أسئلة حول الأنشطة القانونية السابقة لشركتك

(6) المراجع (سُعرض بناءً على المعلومات المقدمة من مقدم الطلب لشركة Zoetis)

- انقر على إضافة مرجع (Add Reference)، ثم إضافة تفاصيل جهة اتصال (Add Contact Details) لتعبئة الحقول المطلوبة.

• راجع [ملحوظات بشأن العنوان](#) (أعلاه)

- بمجرد الانتهاء من إضافة المعلومات، انقر على حفظ (Save). ستشير صفحة المراجع إلى عدد المراجع التي أضفتها (مثال: إضافة مراجع (2))
- إذا أردت إضافة مراجع إضافية، فانقر على إضافة تفاصيل المراجع (Add References Details)، وتابع تعبئة المعلومات لتفاصيل جهة الاتصال رقم 2

(7) اتفاقية سياسة شركة Zoetis

- مرفق إضافي مثل الشهادات والاستثمارات المالية
  - مراجعة سياسة شركة Zoetis (مطلوبة)
  - تفاصيل معالجة الفاتورة (مطلوبة)
  - المرفقات - يُرجى إرفاق الوثائق الإضافية المطلوبة مثل الشهادات وإثبات التأمين والاستثمارات الضريبية والمالية وما إلى ذلك.

## الخطوة 3 - إرسال الاستبيان

• لإرسال استبيان التسجيل، انقر على إرسال الإجابات كاملة (Submit Entire Response). سيتم تقييم الاستبيان للتحقق من اكتماله.

- سيظهر في الأعلى شريط أحمر يشير إلى عدد المشكلات التي تتطلب تعبئة أو تصحيحاً لإتمام طلبك. استخدم السابق/التالي للانتقال إلى الحقول التي

## الخطوات التالية

ستتلقى بمجرد إنشاء ملفك التعريفي رسالة بريد إلكتروني من مسؤول شبكة Ariba. تشتمل رسالة البريد الإلكتروني هذه على معرف حساب شركتك على شبكة Ariba Network (مثال: AN012345678901) واسم المستخدم المخصص لك.



### Welcome to the Ariba Commerce Cloud

Your registration process on the Ariba Commerce Cloud for KOL One is now complete.

Your organization's account ID: **AN0153**

Your username: **@gmail.com**

بمجرد إرسال الاستبيان، ستراجع شركة Zoetis استبيانك وتحدد أهلية شركتك لإضافتها بصفة مُورّد لشركة Zoetis. قد يتم الاتصال بك في حالة الحاجة إلى معلومات إضافية.

بمجرد إضافة شركتك إلى مجموعة مُورّدي Zoetis، فسوف تتلقى رسالة بريد إلكتروني تفيد بأنه قد تمت الموافقة عليك.

## طلبات الشراء الصادرة عن شركة Zoetis

ترسل شركة Zoetis طلبات الشراء بإحدى طريقتين اثنتين:

- البريد الإلكتروني: يتمثل الإجراء الافتراضي في إرسال طلبات الشراء عبر البريد الإلكتروني. سوف نستخدم عنوان البريد الإلكتروني الذي أشرت إليه في الحقل 1.28 من استبيانك.

1.28 Purchasing contact e-mail address:

\*

- شبكة Ariba Network: لا إرسال طلبات الشراء إلى شركتك عبر شبكة AN، يجب أن يكون إعداد لعلاقة عبر شبكة AN بين شركة Zoetis وشركتك





## Registration Questionnaires

Title	ID	End Time ↓	Status
▼ Status: Completed (1)			
<a href="#">Supplier registration questionnaire</a>	Doc2469726268	6/16/2020 5:28 PM	Pending Approval

Title	ID	End Time ↓	Status
▼ Status: Open (1)			
<a href="#">Supplier registration questionnaire</a>	Doc2469726268	6/17/2021 9:10 AM	Registered

---

## حفظ معلومات المورد الذي تتعامل معه على شبكة Ariba Network

### إعدادات الحساب:

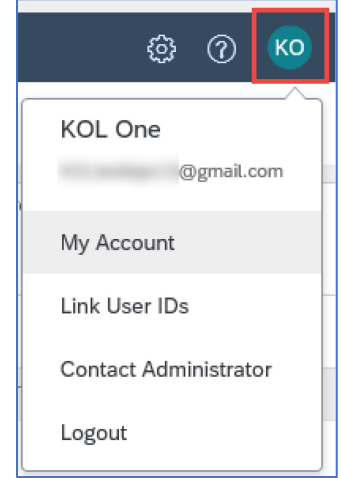
بعد أن يكون لديك علاقة تجارية مع شركة Zoetis، يمكنك حفظ المعلومات المتعلقة بملفك التعريفي. من حسابك على شبكة Ariba، انقر على الحروف الأولى من حسابك (الزاوية العلوية اليمنى).

**حسابي:** يشتمل على معلومات الحساب والتفضيلات ومعلومات الاتصال.

**ربط معرفات المستخدم:** إذا كان لديك أكثر من حساب مستخدم واحد، يمكنك ربط معرفاتها معاً. يربط معرفات المستخدم، يمكنك:

- تسجيل الدخول إلى كل حساباتك باستخدام اسم مستخدم واحد وكلمة مرور واحدة
- التبديل بين حساباتك المتعددة

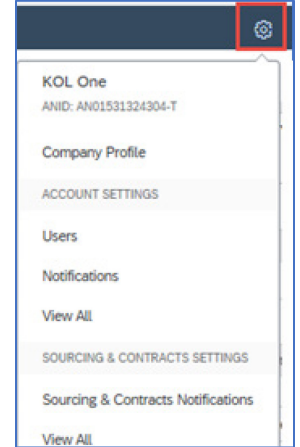
**مسؤول جهة الاتصال:** يتم تخصيص دور مسؤول الحساب للمسؤول في شركتك عن تعيين خيارات التهيئة وإدارة علاقات العملاء والاشتراك في الخدمات والحفاظ على الحساب بمرور الوقت. يؤدي مسؤول الحساب أيضاً دور نقطة الاتصال الأساسية إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في إعادة تعيين كلمة مرورك أو تغيير أذوناتك، أو إذا كانت لديك أي أسئلة أو مشكلات أخرى.



### إعدادات الشركة:

بالنقر على رمز الترس، يمكنك أيضاً عرض/حفظ المعلومات المتعلقة بـ:

- معرف شركتك على شبكة AN
  - ملف الشركة التعريفي (ملفك التعريفي على شبكة AN)
- إعدادات الحساب
  - المستخدمين المتوافقون مع حسابك على شبكة AN
  - الإشعارات (التي تشير إلى التكرار وعناوين البريد الإلكتروني)
- إعدادات التوريد والعقود
  - إشعارات التوريد والعقود



### تحديثات الاستبيان:

يمكنك أيضاً الوصول إلى استبيان Zoetis وتحديث معلومات مثل معلومات الاتصال والعنوان والمعلومات المصرفية.

- انقر على الاستبيان واختر مراجعة الإجابات (Revise Response).
- أرفق كل الوثائق المطلوبة. ملحوظة:
  - تتطلب التغييرات على المعلومات المصرفية ورقة بترويسة الشركة المعتمدة/وثيقة من البنك موقعتين من البائع
  - تتطلب التغييرات على الاسم و/أو العنوان:
    - ورقة بترويسة الشركة المعتمدة/وثيقة من البنك موقعتين من البائع
    - الاستمارة الضريبية W9 المطلوبة لكل البائعين الأميركيين. ويجب أن تكون موقعة من البائع (يمكن أن يكون التوقيع باليد (أي توقيع بالحبر مع ملف pdf) أو إلكترونياً مع شهادة)
  - تتطلب التغييرات على المعلومات الضريبية استمارة الضريبة المستقطعة
- سيتم إرسال كل التغييرات إلى شركة Zoetis ليتمكنوا من تحديث ملفك التعريفي.

### Registration Questionnaires

Title	ID	End Time ↓	Status
▼ Status: Open (1)			
Supplier registration questionnaire	Doc2469726268	6/17/2021 10:24 AM	Registered

## معلومات/موارد شبكة Ariba Network الإضافية

- يمكن العثور على مساعدة ومعلومات إضافية عن شبكة AN بالنقر على الرمز ؟
- تضم شبكة Ariba Network عدة أنواع من الحسابات: حساب قياسي وحساب مؤسسة.
  - الحساب القياسي مجاني للموردين وخيار مثالي إذا كنت لا تحتاج سوى إلى الوظائف الأساسية لشبكة Ariba Network مثل:
    - استلام طلبات الشراء
    - حالة الفوترة والدفع
    - المشاركة في فعاليات توريد
  - يوفر حساب المؤسسة المزيد من المزايا القوية على شبكة AN وتُحتسب رسومه بناء على استخدام شبكة AN. يوفر حساب المؤسسة، بالإضافة إلى المزايا القياسية، ما يلي:
    - كتالوجات يديرها المورد
    - استجابات غير محدودة لطلب تقديم عروض عبر نظام SAP Ariba Discovery
    - التعاون في سلسلة التوريد
    - أولوية دعم العملاء
- من موقع شبكة AN، يمكنك اختيار ترقية (Upgrade) إلى حساب مؤسسة.
- لمزيد من المعلومات حول مزايا شبكة AN، بادر بزيارة:
  - <https://www.ariba.com/ariba-network/ariba-network-for-suppliers/accounts-and-pricing>
  - رابط شبكة Ariba Network للمورد: <https://service.ariba.com/Sourcing.aw>
- كيف يمكنني الوصول إلى حساب المسؤول السابق؟
  - إذا كان مسؤول الحساب ما يزال مع شركتك، يمكنها إعادة تخصيص (reassign) حساب المسؤول لمستخدم آخر أو تغيير (change) معلومات المستخدم إلى شخص آخر.
  - إذا لم يكن مسؤول الحساب ما يزال مع شركتك، ولكن كان بإمكانك الوصول إلى البريد الإلكتروني المسجل:
    - استخدم رابط كلمة المرور (Password link) على صفحة تسجيل دخول المورد (Supplier Login page) لطلب إعادة تعيين كلمة المرور.
    - بعد الوصول إلى الحساب، يمكنك نقل دور مسؤولية الحساب أو إعادة تخصيص حساب المسؤول لنفسك.
  - إذا لم يكن مسؤول الحساب ما يزال مع شركتك ولم يعد بإمكانك الوصول إلى عنوان البريد الإلكتروني في الملف، اتصل بخدمة دعم العملاء على نظام SAP Ariba عبر مركز الدعم لتغيير المسؤول. سيطلب منك تقديم رقم تعريف الحساب على شبكة AN (ANID) واسم المسؤول المدرج وعنوان البريد الإلكتروني. يمكن لجهة الاتصال التي تتبع لها في شركة Zoetis تزويدك بمعرف ANID. تُرسل طلبات إعادة تخصيص الحساب إلى فريق معين يتبع لخدمة دعم العملاء على نظام SAP Ariba سيتحقق من المعلومات ويعمل مع المستخدمين الآخرين على الحساب عند الضرورة. ثم ستتصل بك شبكة Ariba لتزويدك بالمزيد من الإرشادات.

## موارد شركة Zoetis الإضافية

يمكن للموردين زيارة [www.zoetis.com](http://www.zoetis.com) < الموردون (Suppliers) للاطلاع على:

- معلومات المورد
  - تهيئة المورد
    - نظام SLP - دليل المورد للتسجيل
    - استمارات المورد الضريبية
  - الاستثمار الضريبية W9
  - استثمار الضريبة المستقطعة
    - شروط وأحكام طلب الشراء
    - متطلبات الفاتورة
    - إرسال الفاتورة
    - استعلام خدمة ذاتية عن الحسابات الدائنة
- يمكن للموردين إرسال استفساراتهم إلى: <https://www.zoetis.com/suppliers/form.aspx>

شكراً لك على شراكتك مع شركة Zoetis